



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXII.

Z A T E R D A G den 7den NOVEMBER 1874.

N^o. 45.

GEMENGDE BERICHTEN.

— Het *Journal officiel* deelt, in zyn nummer van 25 Augustus, het geheele staatsbudget van ontvangsten en uitgaven voor 1875 mede. Het eindcyfer der laatstgenoemden bedraagt, gelyk reeds is gemeld, fr. 2,684,452,-831.

Het eindcyfer der ontvangsten bedraagt, 2,688,900,624, zoodat er een geraamd overschot van nagenoeg fr. 4½ miljoen zou bestaan. Onder de middelen staan echter voor een gespecificeerd bedrag van fr. 25,440,000 uitgetrokken de nog tot dekking der uitgaven aan te nemen en zelfs nog voor te dragen nieuwe belastingen, alsmede het over den dienst 1875 door de Bank te verlenen nieuwe voorschot van fr. 40 mill.

— Men heeft wel eens gezegd, dat Parys geheel Frankryk in miniatuur is. Alles vindt men daar vereenigd, de meest uiteenlopende bedryven, de landbouw zelf is daar vertegenwoordigd, want op de grenzen der fortificatiën treft men 188 pachters en 151 grondeigenaars aan, die van de opbrengst hunner landeryen leven. Te Parys volgt men het voorbeeld der byen, wat de verdeeling van het werk betreft. Voor een mes, een eenvoudig zakmes, is de samenwerking van niet minder dan negen verschillende personen noodig, vyf voor den kling en vier voor het hecht. Er zyn te Parys niet minder dan 16 fabrieken, uitsluitend voor de vervaardiging van kunstooien bestemd. De handel te Parys voedt op het oogenblik 402,232 menschen; 209,634 mannen en 192,598 vrouwen. Te Parys kan men alles koopen en verkoopen. De 5952 voddensrapers, die in deze stad worden gevonden, houden er een eigen beurs op na, waar oude couranten, lorren en gebroken glaswerk wordt ter markt gebracht. Niet minder dan zeven huizen zyn er, die in postzegels handel dryven, en met de geheele wereld in betrekking staan. Er zyn 1878 letterkundigen, die van hunnen letterkundigen arbeid leven moeten. Met hun 1878 houden zy er niet meer dan 808 dienstboden op na, maar zy onderhouden 2258 ouders en bloedverwanten. Onder de geneesheeren telt men allopathen, homoeopathen en hydrotheropathen. Gepatenteerde geneesheeren zyn er 1726, dat is dus ongeveer 1 voor elke 1000 zielen. Behalve deze geregelde troepen; is er een tal van ongeregelde troepen; een honderdtal somnambules zyn er, wier hulp ieder kan inroepen, die zyn hond verloren heeft; en een menigte kaartlegsters wordt er gevonden. By deze laatste dames kan men zich labonneeren. Tegen betaling van een frank per maand, mag men elke week éénmaal komen om zich de kaart te laten leggen. Deze operatie duurt een kwartier, hoogstens twintig minuten. Het is byna altoos dezelfde historie: een blonde heer, die een donkere dame ontmoet; of een blonde dame, die een donkeren mynheer ontmoet. Het leger der ambtenaren is 32,959 personen sterk. Ambtenaar worden is een in Frankryk inheemsche ziekte. In Parys wordt veel gewerkt. Zoo men weet dat er 300,000 leegloopers op straat zwerven, zou men meenen dat niemand iets uitvoerde; doch wanneer men met den kreupelen duivel van Lesage de daken van de huizen kon lichten, zou men spoedig tot een gansch andere opvatting worden bekeerd. Er wordt te Parys veel minder gedronken dan te Londen. Niettemin zyn in eerstgenoemde stad 25000 wynhuizen en treft men er 7226 billarts aan. Deze noodlottige inrichtingen zyn van den ochtend tot den avond vol en worden vooral door werklieden bezocht. De werklieden verkeerden in den treurigen waan, dat het voor de gezondheid hoogst noodig is, om, cer men aan het werk gaat, "een pierenverschrikkertje" te nemen (tuer le ver); een volksbygeloof, dat tot in de eerste helft der 16de eeuw wordt aangetroffen. Er zyn te Parys niet minder dan 200,000 personen, die des morgens opstaan, niet wetende hoe zy aan een middagmaal zullen komen. Zy leven,

maar niemand weet eigenlyk hoe. Welk een taak voor de politie om dit steeds aangroeiende leger in bedwang te houden, dat elk jaar vermeerdert doordat gansche zwermen jaarlyks op Parys neervallen, en het cyfer der bevolking zoodoende wordt verhoogd. Het verschrikkelijke cyfer dezer recruten voor allerlei misdaden te verlagen, daartoe is geene politie in staat.

— Op 't gebied der werkstakingen heeft dezer dagen iets nieuws plaats. By de Trimdon-mynen in Durham, waarin ongeveer 800 arbeiders werkzaam zyn, die met hunne families eene bevolking van 3000 zielen vormen, hebben de werklieden den arbeid gestaakt, als een middel om beter van water te worden voorzien. Zy hebben aan hunne patroons te kennen gegeven, dat zy zeer leden ten gevolge van gebrek aan drinkwater en water voor huiselyk gebruik, dat op al hunne vroegere klachten geen acht was geslagen en dat geen Parlementsakte of plaatselyk bestuur in staat schynt te zyn in dat gebrek te voorzien. Zy wilden daarom eens beproeven of zy door een *strike* zichzelf niet zouden helpen.

Aanvankelyk hadden zy hunnen eisch beperkt tot een voldoende toevor van water voor huiselyk gebruik, maar vervolgens hebben zy er nog twee pinten per hoofd bygevoegd om in de myn te kunnen worden medegenomen om te drinken, en verder voldoende water om zich in de myn te wasschen.

Het gevolg van de werktaking is, dat de eigenaars reeds naar middelen zoeken aan het verlangen van de werklieden te voldoen. Men zegt dat niet te Trimdon alleen dit gebrek gevoeld wordt; dat tal van mynwerkers gebukt gaan onder 't gebrek aan water en dat zy volstrekt niet tevreden zyn over de middelen door de eigenaars aangewend om in de behoefte aan dit voor de gezondheid, de zindelijkheid en de welvoegelykheid zoo noodzakelyke element te voorzien. Over 't algemeen vonden de werkstakingen, omdat zy zoo dikwerf de bevrediging van overdreven eischen beoogden, weinig sympathie by het publiek, maar iets anders wordt het, als de werkstakers hunne eischen bepalen tot de bescheiden en pryzenswaardige begeerte zich behoorlyk te kunnen wasschen.

— Eindelyk schynt het der Italiaansche regering ernst te zyn met het nemen van krachtige maatregelen tot herstel der openbare veiligheid op Sicilië. Althans de *Piccolo* van Napels meldt dat dezer dagen troepen per spoor aldaar zyn aangekomen en onmiddellyk naar Palermo ingescheept, terwyl men gelooft dat ook de te Napels liggende regimenten spoedig naar Palermo zullen vertrekken.

Om een denkbeeld te geven van den onhoudbaren toestand op het eiland, mogen het volgende dienen.

In de Bank van Leening te Palermo werden in den laatsten tyd, door eene groote dievenbende vele diefstallen gepleegd, totdat het der politie gelukte een groot deel der gestolen voorwerpen en ook de dieven in handen te krygen. De rechtbank heeft van de zaak kennis genomen, doch het is haar nog niet gelukt de jury samen te stellen, welke de aangeklaagden zal moeten vonnissen, omdat er groote vrees voor de dievenbende bestaat en vele burgers liever straf beloopten dan zich door de vervulling van hunnen burgerplicht aan de wraak dier bende bloot te stellen. Reeds sedert verscheiden dagen komt het gerechtshof elken morgen byeen en tracht men de jury samen te stellen, maar telkens te vergeefs, want het lage gepeupel omringt het gerechtsgebouw en bedreigt zowel de gezwoorenen als de magistratspersonen. Om aan ditschandaal een einde te maken, heeft de Regeering de beschuldigten, 26 in getal, door carabinieri uit de gevangenis naar een oorlogschip en vervolgens naar het vasteland laten overbrengen, en thans zit een deel hunner in de gevangenis van Perugia en een ander deel in die van Turyn. Wat verder ge-

schied zal, is nog onbekend. Eenigen stellen voor hen by wyze van uitzondering door een jury op het vasteland te laten veroordeelen; anderen hen naar Sicilië terug te voeren en voor een krygsraad te doen terechtstaan, gelyk dan ook voortaan alle crimineel beschuldigten voor krygsraden zouden terechtgesteld worden.

— By de sluiting der Kamers heeft de Keizer van Brazilië in eene troonrede zyn dank betuigd voor de algemeene sympathie, welke hy by gelegenheid der ziekte van zyne dochter heeft ondervonden. Hy verklaart met voldoening dat de toestand in het binnenland rustig is, met uitzondering alleen van San Leopold, waar fanatieken zich aan buitensporigheden schuldig maakten, welke door de militaire macht zyn onderdrukt. "De openbare gezondheid is overal bevredigend; de betrekkingen met het Buitenland zyn uitstekend, en de vooruitzichten van den oogst buitengewoon gunstig. Een nieuwe wet op de recrueteering van het leger zal spoedig het oude gebrekkige stelsel vervangen; deze hervorming is een bewys van onze vaderlandsliefde en onzen vooruitgang en zal het niveau van den Braziliaanschen soldaat aanmerkelyk verheffen. Verscheidene voorstellen van openbaar nut wachten nog uwe beslissing; behalve het algemeene budget van het Ryk zal ik slechts noemen de aan den landbouw te verlenen hulp, de uitbreiding van het spoorwegnet, de reorganisatie van lager en middelbaar onderwijs en de hervorming van het kiesrecht, welke by de aanstaande verkiezing eene waarachtige uiting belooft van den volkswil, zonder onze constitutie in haren aard en karakter te vervalschen. Gedurende de schorsing van uwen wetgevenden arbeid zult gy al uwe pogingen aanwenden tot bevordering van het algemeen welzyn der Braziliaansche natie, welke de natuur met alles gezegend heeft om haar groot en gelukkig te maken."

De troonrede is geteekend don Pedro II., constitutioneel Keizer en trouwe schutsheer van Brazilië, en vóór de openbaarmaking aan de Ministers ter goedkeuring medegedeeld.

Aan de gruwelen van den rooverhoofdman-profeet Maurer en zyne vrouw Jacobina (zich noemende de vrouwelyke Christus), waarentrent onlangs het een en ander is medegedeeld, is thans een einde gemaakt. Nadat eene militaire macht met vier veldstukken in de bosschen rondom de kolonie San Leopoldino vruchteloos de benden had vervolgd en zelfs een paar malen met groot verlies was teruggeslagen, heeft de openbare autoriteit eene sterker macht doen aanrukken, aan welke het eindelyk na een woedend gevecht van twee uren is gelukt, den geheelen aanhang uit te roeien; alleen miste men den profet met twee zyner bloedverwanten. Vermoedelyk hadden deze zich uit de voeten gemaakt. Jacobina is by de laatsten charge met de bajonet doodgestoken. Een paar dagen te voren had zy last gegeven om alle kleine kinderen den hals af te snyden en was daarin voorgegaan met haar eigen kind om 't leven te brengen. Inmiddels heeft zich te Porte Allegre een Comité gevormd, om zooveel mogelyk te voorzien in den nood der kolonisten en andere bewoners in de omstreken van San Leopoldino, die door de rooftochten en moordaanslagen der dweepzieke secte hunne kostwinners en goederen verloren hebben.

— In Canada gaat men by het uitroeien van bosschen op een geheel nieuwe wyze te werk, die thans ook by de slechting der Antwerpensche Citadel op de boomen is toegepast. In gaten in den grond of wel in openingen, die men in de boomstammen heeft geboord, legt men dynamietpatronen. Door het ontploffen daarvan wordt de bovenste aardlaag tot zulk een diepte omgewoeld, dat de wortels worden opgeheven en de stammen omvallen. Op deze wyze wint men veel kosten uit in een land, waar de handenarbeid zoo duur is.

Curacao den 30 October 1874.

DE GOUVERNEUR van Curacao,

WAARSCHUWT een ieder, die zich in deze kolonie bevindt, en in het byzonder kooplieden, scheepsgezagvoerders, reeders en inladers, zich op geenerlei wyze, hetzy direct of indirect, in te laten met de onlangs in de Republiek van Venezuela ontstane verwikkelingen, aangezien zy anders gevaar loopen van handelingen te plegen, die, in stryd zynde met de alhier geldende verordeningen, hen blootstellen aan vervolging.

De Gouverneur voornoemd,
H. F. G. WAGNER.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 6 November 1874.

NAMENS den HoogEdel Gestrengen Heer Gouverneur der kolonie, wordt hierby bekend gemaakt, dat blykens eene by het Bestuur ontvangen mededeeling van den Nederlandschen Zaakgelastigde te Caracas, de Venezuelaansche Regering de kusten van den Staat Falcon van af de monding van de rivier Tocuyo tot aan die van de rivier Oribono gesloten en in staat van blokkade heeft verklaard.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 6 November 1874.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 14 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op poene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Marcelino Añez, B. P. Brandao 2, Miguel Anto. Baralt, Felix Baez, J. A. Curiel, F. de P. Calderon, Wm. Cook, M. Capriles & Co., Ulccio Cancela, A. M. Chumaceiro, S. E. Curiel, J. & H. da Costa Gomez, G. J. R. de Lima, B. de Marchena, Samuel da Costa Gomez Jr., Helene Lübbe care of Señor A. M. de Guruceaga, A. de Jonge, R. W. Newman care of Mr. C. & H. Evertsz, Nicolas M. Gil, My. C. Henriquez, Gerardus M. Hoevertsz, Felix Jessurun, Lopez Hermanos, Leon V. Leyba & Co., Guillermo Leiva, Susanna Marty, Elias P. Moreno, Flavius Messeron sur la Gtite, Marie Bras, Piets Montanus, C. M. Nuboer, M. H. Penso, Isaac Pinedo Jr., Cornelis Palm, Martin Phali, Arbonio Perez, Isaac Pinedo Jr. & M. D. Henriquez, L. Raven Rz., V. R. G. Romer, Aletta Ruiz, General Rigaud, Graviel Sandoval, David A. Senior, Aniceto Serrano, Jose A. Serrano, Jacob Suares, J. G. Roberto care of Moises Salas, Aletta van Steenis, G. Molenaar a. b. van de brik de Raphael, Wilh. Fiuke a. b. van de brik Raphael, C. Molenaar a. b. van de brik Raphael, C. Jacobson a. b. van de Wilhelmina Agatha.

Curacao den 6 November 1874.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Ned. Herv. Israelitische Gemeente.

DE stemgerechtigde leden worden opgeroepen tot het bywonen van de algemeene vergadering, bepaald by art. 24 van het Kerkreglement, op Zondag, den 15 dezer, des morgens om 8 ure, in de Konsistoriekamer der gemeente voornoemd.

Curacao den 5 November 1874.

De President,
JOSEPH PENSO.
De Secretaris,
H. A. DE LIMA.

LET WEL OP.

AAN myne debiteuren wordt hierby ter kennis gebracht dat de achterstallige rekeningen gerechtelyk worden ingevorderd.

Curacao den 6 November 1874.
P. C. GORSIRA.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekende verwittigt het publiek, dat vermits onderscheiden roofgedierte veel schade in deszelfs gronden van het Brevengat en aanhoorigheden aanrigt, hy op hetzelfde met scherp zal laten schieten, — en dat hy, ten gevolge van dien, niet verantwoordelyk blyft of schadevergoeding zal geven voor honden of kabrieten die op gemelde gronden, (zonder wettige eigenaars te hebben,) rondloopen en aldaar mogten gekwetst of gedood worden. Ter voorkoming van ongelukken waarschuwt hy een ieder, om op zyne gronden niet te komen dan over den ruimen weg naar het woonhuis geleidende.

Curacao den 6 November 1874.
C. SPROCK JANSZ.

Dienstbeurt als Bestuurder
by de Spaar- en Beleenbank.

Zaterdag den 7 November 1874.

De Heer S. M. Lansberg.

BEVALLEN van een Zoon, **ABIGAIL COHEN HENRIQUEZ**, Echtgenoot van

JOSHUA DE SOLA.

Curacao den 5 November 1874.

Kennisgeving aan familie, vrienden en bekenden.

INGEZONDEN.

EERE WIEN EERE TOEKOMT.

Toen zich omstreeks drie jaren geleden de mare alhier verspreidde, dat de betrekking van Gouvernements geneesheer voor dit eiland door den heer Dr. N. Rojer was aangenomen, maakten zich vreugde en blydschap van de gansche bevolking meester, en hoe zeer een ieder ook naar de bevestiging van die tyding verlangde, het kostte velen moeite te gelooven, dat een geneesheer als Dr. Rojer, die in grootere omgeving zoo nuttig werkzaam was, daar door allen, die met hem in aanraking kwamen, zoo geacht en bemind was, zich zou losrukken van de banden, die hem daar boeiden, om hier op zulk eene kleine plaats zyne nuttige werkkring voortzetten. Ofschoon het juist wenschelyk is, dat op die plaatsen waar slechts één geneesheer aanwezig is, de keuze zich vestige op hem, die allezins de bekwaamheid bezit, voor zyn moeijelyke vak vereischt, ziet men toch, helaas! maar zelden, dat bekwame geneesheeren hun werkkring verlaten om der lydende menschheid op die kleine plaatsen door hunne kennis en zorgen, lafenis te verschaffen.

De tyding werd evenwel bevestigd; Dr. Rojer kwam herwaarts. De ontvangst, die hem te beurt viel, moest hem al dadelyk de overtuiging geschonken hebben, dat zyn faam hem was vooruitgesnelde, dat de bevolking van Bonaire zyne kennis en deugden wist op prys te stellen, dat zy in staat was het geluk te waardeeren iemand als hem in haar midden te hebben. Kon hy die overtuiging by zyne aankomst alhier ruimschoots opdoen, de bevolking van haren kant kreeg al spoedig de zekerheid, dat zoo ooit een goede naam verdiend was, het die was welke Dr. Rojer alomme genoot. Door zyn verblyf onder ons heeft hy het bewys geleverd, dat hy niet alleen een geleerd en kundig geneesheer is, maar ook een opregt en goed mensch, die het zich tot een geluk rekende zoo dikwerf hy zyn medemensch, niet alleen met raad maar ook met daad kon bystaan.

Dat hy zich dan ook eene plaats in de herten van alle bewoners van dit Eiland wist te verwerven, is geen wonder. Dat men met bange angst, met diep leedwezen, zyn voorgenomen vertrek van hier vernam, wie zal het betwyfelen? En dat de dag van zyn vertrek, dat de 24 October, een ware treurdag voor de bevolking van Bonaire was, niemand zal het kunnen tegenspreken. Op dien dag kwam een ieder op nieuw vóór den geest de vele verplichtingen, die men aan den goeden en braven Doctor had. Daar zag men eene moeder, die haar eenigsten lieveling reeds eene prooi van den dood waande, en aan wie die lieveling door de aanhoudende zorg van den menschenvriend was teruggegeven; ginds stond eene echtgenoot, door een aantal kinderen omgeven, wier echtvriend nog onlangs op het ziekbed gekluisterd was, en wiens dood van oogenblik tot oogenblik werd te gemoet gezien, waardoor zy en haar huisgezin van alle verzorging zou ontbloot worden, doch de tydig aangebragte hulp van den geliefden arts had den echtgenoot en vader uit de armen des doods gered; iets verder kon men bespeuren de vele mingevoeden, die niet alleen de zorgen

welke een geneesheer betamen, van hem onder-vonden, maar ook dankbaar moesten zyn voor de lafenis en verzorging, die hy hen als mensch schonk; allen, ryk en arm, groot en klein, waren te zamen gekomen, om met een hart vol erkentelykheid en een traan in het oog, afscheid te nemen van hem, wiens tegenwoordigheid onder ons door geen Bonairiaan ooit zal vergeten worden.

Hierby roepen wy hem en zyne geachte huisgenooten een hartelyk vaarwel toe, en drukken wy den hartgrondigen wensch uit, dat hy nog op dit ondermaansche de belooning voor zyne edele daden moge inoogsten.

Bonaire den 30 October 1874.
VELE BONAIRIANEN.

CURACAO.

Vaartuigen in- en uitgeklard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—October.

31 ned. schr. Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
eng. schr. brik Dashaway, 192 t., Simon, Trinidad.
ven. „ Josefita, 2St., Sulbaran, LaGuayra.
ned. boot Look out, Torbed, Bonaire.

November.

2 „ bark Great Eastern, 5 t., Boom, Vela de Coro.
„ schr. Bella Petra, 8 t., Gomez, Aruba.
„ „ Sarah, 6St., v. Grieken, Maracaibo.
ven. „ Bolivar, 12 t., Alvares, V. d. Coro.
ned. „ Amistad, 17t., Marchena, Bonaire.
3 „ boot Look out, Torbed, Bonaire.
ven. bark Tinaquillo, 6 t., Millan, V. d. Coro.
ned. „ Industrie, 8 t., Booi, Bonaire.
4 „ brik Alida Margaritta, 190 t., Eckmeyer, Hamburg.
„ schr. Isabel, 95 t., Willems, St. Dom.
duits. stoomb. Germania, 1794 t., Winzen, St. Thomas.
5 ned. schr. Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
„ „ Emilia, 9 t., Alvares, „
6 eng. „ Juliette, 49 t., van Grieken, St. Thomas.
ned. bark Furgueza, 2 t., Wefer, Aruba.
„ schr. Amistad, 17t., Marchena, Bonaire.
ven. bark Concepcion, 9 t., de Paula, Pto. Cabello.

UITGEKLAARD.—October.

30 ned. schr. brik Martha, Bieberiecher.
eng. stoomb. Claribel, Williams.
31 hayt. schr. Helena, Monsanto.
ned. schr. Orion, Lesport.
„ „ Elvira, Iribadi.
„ bark Industrie, Booi.
„ schr. Francisca, Piar.
„ „ Comercio, Aarsen.
„ boot Look out, Torbed.
„ schr. Emilia, Alvarez.

November.

2 eng. brik Dashaway, Simon.
ned. schr. Bella Petra, Gomez.
ven. „ Bolivar, Alvares.
3 ned. bark Industrie, Booi.
„ schr. Amistad, Marchena.
4 fr. „ Collector, Devarieux.
ned. „ Rigolette, de Veylder.
5 „ „ Francisca, Piar.
„ bark Industrie, Booi.
ven. „ Tinaquillo, Millan.
ned. schr. Elvinia, Haseth.
6 eng. „ Juliette, van Grieken.
ned. „ Sarah, van Grieken.

AANGEKOMEN: Dinsdag, den 3, van Hamburg, de Nederlandsche brik *Alida Margartha*, Kapitein *Eckmeyer*;

— van Pto. Cabello, de Venezolaansche Oorlogschoeners *Faro*, Kommandant *Sibila*, en *General Ferrero*, Kommandant *Ferrer*;

Woensdag, van Hamburg, laatst van St. Thomas, het Stoomschip van de H. A. S. M. *Germania*, Kapitein *Winzen*, en is den volgende dag naar Colon vertrokken;

gisteren, van St. Thomas, de Engelsche Schoener *Juliet*, Kapitein *van Grieken*, met de brievenmalen van Europa en de West-Indiën.

VERTROKKEN: Zaterdag, den 31 Oct., naar Jacmel, het Stoomschip van de Atlas Company *Claribel*, Kapitein *Williams*.

Passagiers uit Europa met de *Germania*: de Heer *C. Blommerde*, R. K. Geestelyke, en de Heer *Marius A. Correa*.

Lading met de *Germania* van Europa: 500 yzeren potten, 400 mandjes aardappelen en 700 kisten en balen koopmanschappen voor Curacao en Maracaibo.

Met de brievenmaal zyn ontvangen Nederlandsche Couranten tot 15, Surinaamsche Couranten tot 20 en St. Thomas Couranten tot 31 October jl.

Volgens een telegram, voorkomende in "La Opinion Nacional" van Caracas, is de Nederlandsche schoener *Midas*, kapitein *Schoonewolf*, die den 24 October jl. uit deze haven met bestemming naar Trinidad was vertrokken, op den 30 door de autoriteiten te Cumana, alwaar het vaartuig was binnengevallen om zich van water te voorzien, aangehouden en zou het naar La Guayra opgezonden worden.

Uit Nederlandsche Couranten tot 15 Oct. jl.

— Het gewyzigd ontwerp-adres van antwoord der Tweede Kamer op de openingsrede, luidt als volgt:

SIRE!

1. De Tweede Kamer der Staten-Generaal hoorde met ingenomenheid, by de opening dezer zitting. Uwe Majesteit gewagen van de even algemeene, als hartelyke feestvreugde, waarmede de vyf-en-twintigjarige gedenkdag van Uwer Majesteits plechtige aanvaarding der regeering, in geheel het vaderland en in de koloniën en overzeesche bezittingen is gevierd. Die feestvreugde beweest opnieuw, hoe zeer het Nederlandsche volk zich nauw aan het Stamhuis van Oranje verbonden gevoelt.

2. Met Uwe Majesteit erkenen wy het hooge gewicht der behartiging van de zedelyke en stoffelyke belangen der natie.

3. Aangenaam was het ons van Uwe Majesteit wederom de verzekering te mogen ontvangen, dat Nederland met alle mogendheden in eene zeer vriendschappelyke verhouding verkeert.

4. Het verheugt ons, dat zee- en landmacht by voortdoring den lof van plichtsbetrachting verdienen. In 't byzonder vindt Uwer Majesteits getuigenis omtrent de uitstekende diensten, door de zeemacht en het leger in Indië by de krygsbedryven op Sumatra bewezen, weerklank in ons gemoed.

5. Dankbaar erkennen wy de voorrechten van onderscheiden aard, die het Vaderland geniet. Uwer Majesteits mededeeling was ons welkom, dat, niettegenstaande voor de meeste takken van den openbaren dienst telkens meer uitgaven worden vereischt en voor de verdediging en de middelen van gemeenschap in de eerste jaren veel zal worden gevorderd, wy ons mogen vleien, dat voor alsnog zonder buitengewone middelen in de behoeften zal kunnen worden voorzien. Wy stellen er prys op, dat Uwer Majesteits aandacht op de verbetering der inkomsten gevestigd blyft.

6. Ook ons, Sire, gaat het onderwijs zeer ter harte. Het zal ons aangenaam zyn te kunnen medewerken tot het tot stand brengen eener wet op het hooger onderwijs; terwyl wy den uitslag van de ernstige overweging der vraag, welke wyziging de wettelyke regelen omtrent andere takken van onderwijs behoeven te gemoet zien.

7. De aanslag en de voltooiing van groote openbare werken en de voorbereiding van de droogmaking van een deel der Zuiderzee kan niet anders dan als gewenscht worden beschouwd.

8. Hartelyk hopen wy, dat Uwer Majesteits verwachting omtrent het door beleid en volharding overwinnen van den toestand in Atchin tegen het Nederlandsch gezag zich moge verwezenlyken.

9. Met belangstelling ontvingen wy de mededeeling, dat overigens de toestand in den Indischen Archipel bevredigend is en dat in West-Indië teeken van vooruitgang zyn waar te nemen.

10. De aanbidding van onderscheidene wetsontwerpen van gewichtigen aard wordt ons door Uwe Majesteit toegezegd. Wy zullen aan het nauwgezet onderzoek daarvan gaarne onze krachten wyden, en wenschen met Uwe Majesteit, dat onze beraadslagingen gedurende het aangevangen zittingjaar, onder Gods zegen, strekken mogen tot bevordering van het welzyn van het dierbaar Vaderland.

— Door eene commissie uit de Tweede Kamer der Staten-Generaal is den 3 October des namiddags het adres dier Kamer, ter beantwoording van de troonrede, Z. M. den Koning aangeboden. Z. M. heeft daarop het volgende geantwoord:

MYNE HEEREN!

Ik verzoek u aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal mynen dank te betuigen voor haar adres van antwoord.

Met genoeg heb ik daardoor wederom vernomen hare belangstelling in 's lands zaken en hare ernstige begeerte om daaraan in dit vernieuwde zittingjaar werkzaam te zyn.

— De Tweede Kamer, die nu byna alle ahangige wetsvoordrachten, zoomede O. I. en Ned. begroting, voor het volgend jaar in de afdeelingen heeft onderzocht, waaromtrent nu de commissiën van rapporteurs bezig zyn de verslagen op te maken en vast te stellen, is

thans op recès gescheiden. Gaandeweg worden nu die verslagen tegemoet gezien, en komen alras beide begrotingen allereerst aan de orde.

— 's Konings antwoord aan de Commissie van de Eerste Kamer, welke den 25 Sept. het adres van antwoord op de Troonrede, Z. M. heeft aangeboden, luidde:

MYNE HEEREN!

Ik verzoek u aan de Eerste Kamer der Staten-Generaal mynen dank te willen overbrengen voor haar Adres van Antwoord en haar tevens de verzekering te geven, dat ik daardoor met genoeg by vernieuwing de verzekering heb verkregen van haar ernstige begeerte om mede te werken tot alles wat tot welzyn van ons dierbaar vaderland kan strekken.

STAATSBEGROTING VOOR 1875.	
Hoofdstuk	
I. Huis des Konings	f 750,000.
II. De H. Coll. van Staat en het Kabinet des Konings	„ 598,806.
III. Dep. van Buitenzaken	„ 605,745.
IV. Dep. v. Justitie	„ 3,226,959.
V. Dep. v. Binnenl. zaken	„ 21,083,223.78½
VI. Dep. v. Marine	„ 13,044,172.80
VII. A. Nationale Schuld	„ 27,163,350.56
VII. B. Dep. v. Financiën	„ 20,366,583.59
VIII. Dep. v. Oorlog	„ 22,036,000.
IX. Dep. v. Koloniën	„ 1,259,701.30½
X. Onvoorz. Uitgav.	„ 50,000.
Totaal... f 110,181,541.99.	

— Het wetsontwerp, tot goedkeuring eener geldleening ten laste van Suriname tot bevordering der emigratie, is na korte beantwoording van het afdeelvingsverslag door den minister van koloniën, aangenomen.

— By Koninklyk besluit van den 28 Sept. 1874, No. 28, is aan den luit.-generaal J. van Swieten, met ingang van 1 Oct. 1874, eervol ontslag verleend uit Zr. Ms. militairen dienst, onder dankbetuiging voor de vele en gewichtige diensten door hem opnieuw aan den Koning en aan den lande bewezen, en weder gesteld in het genot van het hem vroeger verleende pensioen.

— Z. M. heeft benoemd den kapt.-luit. ter zee H. van Goens, tot adjudant van Z. K. H. prins Alexander der Nederlanden, met bepaling dat hy als gedetacheerd zal worden gevoerd, ten einde gevolg te geven aan het hem by Zr. Ms. besluit van den 7 Sept. jl., No. 21, opgedragen bevel over het schroefstoomschip Prinses Maria.

— Den 1 Oct. is te Hellevoetsluis in dienst gesteld Zr. Ms. schroefstoomschip 3de klasse Prinses Maria, onder bevel van den kapt.-luit. ter zee H. van Goens.

— De Haagsche correspondent der *Midd. Ct.* deelt mede, dat de minister van marine voornemens zou zyn, by het reeds vroeger aangekondigd wetsontwerp op de pensioenen der zeeofficieren, eene verhooging der pensioenen voor te stellen met f 75 voor elk Indisch dienstjaar.

— Den 8 October is van de scheepstimmerwerf van het etablissement der Nederl. Stoomboot-maatschappij te Fyenoord, met goed gevolg te water gelaten: het yzeren raderstoomschip Merapi, gebouwd voor rekening van het departement van marine en bestemd voor den kolonialen dienst in Oost-Indië.

— Volgens een by het departement van marine ontvangen telegram, is Zr. Ms. opnemingsvaartuig Hydrograaf, onder bevel van den luit. ter zee Ie. kl. jhr. T. E. de Brauw, den 28 Sept. te Batavia aangekomen.

— Het veroverde bronzen gescut van Atchin is den 8 Oct. in de ryksgietery te 's Gravenhage aangebracht. Later zal op de ryksmunt daaruit medailles voor deelneming aan den kryg met Atchin worden geslagen.

— Blykens een den 5 Oct. by het departement van koloniën ontvangen telegram van den gouverneur-generaal van Nederlandsch-Indië, was door den kolonel Pel, militair en civiel bevelhebber in Atchin, het navolgende per telegram (dd. 2 Oct.), bericht: 28 Sept. jl. zyn de versterkingen van Langkroek genomen en bezet, waarbij slechts twee mindere militairen licht gewond werden, terwyl de vyand, die verrast werd, vluchtte. De ziekte-toestand blyft stationair.

— Aan een bericht van den commandant van het leger in Nederlandsch-Indië, dd. 11 Augustus jl., wordt het navolgende ontleend omtrent den gezondheidstoestand der troepen in Atchin:

Blykens het rapport van den chef van den expeditionairen geneeskundigen dienst in Atchin, dd. 28 Juli ll., kunnen omtrent den gezondheidstoestand betere berichten gegeven

worden. Cholera komt zeer zeldzaam voor, buikaandoeningen worden minder, koorts en zyn evenwel stationair; uit de garnizoenen van het strand kwamen enkele patiënten met pernicieuse koorts.

— De *Morning-Post* meldt, dat de Russische zaakgelastigde, de heer Koudriavsky, waarschylyk binnenkort naar Madrid zal terugkeeren. Hy zou in last krygen, om de vriendschappelykste betrekkingen met de Spaansche regeering te onderhouden.

— Cabrera heeft opnieuw geweigerd in Spanje te komen, om aan den oorlog deel te nemen.

— Don Carlos, met het gros van zyn leger, onder de bevelen van Mendiri, bevindt zich te Rioja (Navarra.)

— Duizend mariniers zullen binnenkort van Spanje naar Cuba worden gezonden.

— Het gerucht eener muitery in het Carlistische hoofdkwartier, wegens het ontslag van Dorregaray, schynt zich te bevestigen. Het bericht, dat don Carlos gewond is, wordt thans echter weder tegengesproken.

— Zeven-en-veertig gedeserteerde officieren der Carlisten hebben by den te Bayonne gevestigden Spaanschen consul aanzoek gedaan, om door Serrano in genade te worden aangenomen en naar hunne woonplaats te mogen terugkeeren. Zy beweren, dat de zucht naar vrede by het Carlistische leger groot is en dat vele gevallen van insubordinatie voorkomen.

— De prins der Asturiën is formeel, onder den naam van markies de Covadanga, als kweekeling in de militaire school te Sandhurst opgenomen.

— Kullmann heeft zich achtereenvolgens tot verscheidene Beiersche rechtsgelerden gewend, om zich met zyne verdediging, wegens den moordaanslag op prins von Bismarck, te belasten, doch allen hebben geweigerd, en nu zal de rechtbank waarschylyk een verdediger *ex officio* moeten benoemen. De ultramontaansche pers in Beieren, en het Muncher *Vaterland* bovenal, zyn byzonder verstoord, dat zich geen enkele rechtsgelerde heeft opgedaan, om de verdediging op zich te nemen, en wyten dit aan de liberalen.

— Aan de *Morning Post* wordt uit Kopenhagen gemeld, dat Engeland en Rusland pogingen aanwenden, om een definitieve schikking tusschen Denemarken en Pruisen tot stand te brengen.

— De *Times* spreekt het bericht tegen, dat de prins van Wales zich in geldelyke verlegenheid zou bevinden.

— Blykens geloofwaardige mededeelingen uit Petersburg, strekt de brief van den Czaar aan don Carlos eenvoudig tot mededeeling, dat de Czaar den brief van dankbetuiging des pretendents over de nieterkenning van Serrano's regeering ontvangen heeft. Opmerkelyk is het, dat de door keizer Nicolaas aan den vader van don Carlos toegekende onderstand, waarvan de betaling door keizer Alexander is voorgezet, is ingetrokken, zoodra Alfonsus Spanje's grenzen had overschreden.

— De ministerraad heeft definitief de terugroeping der Orénoque vastgesteld; een ander vaartuig zal in de Fransche wateren ter beschikking van den Paus blyven.

— Het *Journal Officiel* meldt, dat de Orénoque naar Toulon is teruggeroepen, maar dat het vertrek van dit schip geenerlei verandering brengt in de gevoelens van toewyding en genegenheid welke Frankryk jegens den Paus bezielt. Het blad voegt er by, dat een ander vaartuig ter beschikking van den Paus is gesteld, in een Fransche haven aan de Middellandsche zee en dat Kleber bevel heeft ontvangen om naar Corsica te vertrekken.

— Den 13 Oct. des morgens heeft de Orénoque Civita Vecchia verlaten, zich westwaarts begevende.

— In een, by de "Grosse Nordische Telegraf-Gesellschaft" ontvangen telegram uit Shanghai wordt bevestigd, dat er nog geene oorlogsverklaring tusschen China en Japan heeft plaats gehad. Integendeel worden de onderhandelingen tusschen de gevolmachtigden Okobo en Tsungli Yamen voortgezet en men verwacht eene vredelievende oplossing. — De onderhandelingen worden zelfs voor de vreemde gezanten geheim gehouden.

— Blykens het rapport van het departement van landbouw is de stand van den katoenogst in vyf staten der Vereenigde Staten van Noord Amerika met 24 pCt. verbeterd, in drie andere met 12 pCt. verminderd, en in de overige onveranderd gebleven. Met het plukken wordt groote spoed gemaakt.

— In de Engelsche dagbladen vindt men een belangwekkende statistiek. De statistiek meldt namelijk hoeveel koloniale en buitenlandsche staatsfondsen in het bezit van Engelschen zyn.

De statistiek betreft het vorige jaar en is opgemaakt volgens de opgave van de commissarissen der inkomstenbelasting. Indien Engelsche houders van buitenlandsche fondsen, die in Engeland betaald worden, nooit hun coupons naar het buitenland zouden, om van daar weder te worden opgezonden, als behoorden zy niet aan Engelsche onderdanen, waardoor zy de inkomstenbelasting outduiken, dan kan men op de statistiek volkomen vertrouwen. Indien men echter reden heeft te onderstellen, dat het millennium in Engeland nog niet is aangebroken, al bezit het ook een conservatief ministerie, dan moet men de cyfers slechts als minimumcyfers beschouwen. Niettemin is de aanduiding, welke zy geven, toch belangryk.

In het jaar 1873 werd inkomstenbelasting betaald op de coupons der volgende Staatsfondsen: De aangeduide sommen zyn die van het bedrag der rente van fondsen aan Engelsche onderdanen, in Engeland wonende, toebehorende. Het bedrag van den interest op Britsch-Indische Staatsfondsen was £ 7,032,247, op koloniale fondsen, £ 2,839,776 en op buitenlandsche £ 9,341,193.

Niet Engelsche Staatsfondsen geven dus aan Engelsche onderdanen een jaarlyksch inkomen van: £ 19,216,210 (f 230,558,592).

Aangaande de Britsch-Indische Staatsfondsen is niets op te merken, doch belangryk is het te zien tot welk bedrag in verschillende koloniale en buitenl. Staatsfondsen door de Engelschen hun geld belegd wordt.

Het bedrag van den interest op de Staatsfondsen van Canada was 630,634 p. st., Britsch-Columbia 21,789 p. st., Nieuw-Brunswyk 54,302 p. st., Nieuw-Schotland 47,718 p. st., Prince Edward's Island 196 p. st., Britsch-Honduras 450 p. st., Britsch-Guiana 13,480 p. st., de Kaapkolonie 119,390 p. st., Natal 17,214 p. st., Sierra Leone 1491 p. st., Nieuw Zuid Wales 447,777 p. st. Nieuw Zeeland 436,389 p. st., Queensland 186,244 p. st., Zuid-Australië 102,914 p. st., Tasmania 48,761 p. st., p. st., Victoria 582,247 p. st., Ceylon 40,959 p. st., Mauritius 64,818 p. st., Jamaica 14,010 p. st., Trinidad 3867 p. st., Antigua 1608 p. st. St. Kitts 432 p. st., Grenada 280 p. st., St. Lucia 720 p. st., Gibraltar 1320 p. st., St. Helena 766 p. st.

Volgens deze lyst betalen de volgende Staten aan Engelsche onderdanen jaarlyks de onderstaande sommen aan interest:

Oostenryk betaalt 115,942 p. st., België 28 p. st., Bolivia 101,013 p. st., Brazilië 533,398 p. st., Costa Rica 107,323 p. st., Chili 217,359 p. st., Donau Vorstendommen 118,972 p. st., Denemarken 16,662 p. st., Egypte 1,308,311 p. st., Frankryk 259,194 p. st., Duitschland 10,781 p. st., Griekenland 2,130 p. st., Guatemala 2,220 p. st., Honduras 152,659 p. st., Italië 157,271 p. st., Japan 73,440 p. st., Liberia 6,678 p. st., Marocco 12,093 p. st., Nederland 1,496 p. st., Nieuw-Grenada 44,646 p. st., Paraguay 117,652 p. st., Peru 450,474 p. st., Portugal 350,480 p. st., Rusland 1,825,355 p. st., Spanje 759,066 p. st., Zweden 57,795 p. st., St. Domingo 18,324 p. st., Tunis 275 p. st., Turkye 1,747,657 p. st., Vereenigde Staten van Amerika 209,095 p. st., Uruguay 161,205 p. st.

— De beroemde luchtreiziger professor Donaldson, te New-York gevestigd, heeft kort geleden, met verscheiden wetenschappelyke personen, een tocht door het luchtruim gemaakt, welke 24 uren heeft geduurd. In verband hiermede werd een andere tocht gedaan hooger noordwaarts Canada; het doel was zich te overtuigen van het bestaan van een constanten luchtstroom, welke eene westelyke richting houdt. Op een niet zeer groote hoogte heeft men dien stroom — het gevolg der omwenteling van de aarde volgens prof. Donaldson — werkelyk aangetroffen. Men hoopt zich daarvan met zeer veel vrucht te bedienen voor de luchtreis naar Europa, met welk plan de heer Donaldson zich sedert geruimen tyd bezig houdt.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende verzoekt hierby het publiek om aan niemand hoegenaamd eenig crediet op zynen naam te verleenen, zonder een door hem of zyne echtgenoot onderteekend bewys; zullende geene rekeningen door hem betaald worden, dan die, welke van dusdanig bewys voorzien zyn.

Curaçao den 22 October 1874.
PIETER GORSIRA.

REALIZACION.

LA casa de P. H. MAAL & Co. ofrece en venta á precios de realizacion, el estenso y variado surtido de **MERCANCIAS FRANCESAS é INGLESAS &c. &c.** que tiene á la vista.

Ocurrir á comprar mucho y barrato.

UITVERKOOP.

HET Handelbuis P. H. MAAL & Co. biedt te koop aan tegen uitverkoop-prijsen eene groote hoeveelheid en verschillende soorten **FRANSCH en ENGELSCH DROOGE GOEDEREN.**

Men neme de gelegenheid waar om veel en goedkoop te koopen.

NOTICE.

THE undersigned, pending his intention to leave the Island, offers his services to the general Public, to translate commercial, official and other documents from spanish and french into english and vice-versa, and to undertake any office work, such as correspondence, book-keeping, framing out Invoices &c. &c.

Curaçao 23rd October 1874.
M. DE SOLA.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop GOED PUTWATER,

aan de bak tegen f 0.75 en
in de stad te leveren tegen f 1.20 de boco.

TE KOOP

by C. J. & A. W. NEUMAN,
tegen billyke pryzen,

CAMPAGNE'S Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch-Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch-Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger — Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol-Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertelig Woordenboek Hollandsch-Fransch-Hoogduitsch-Engelsch — C. Will, Deutsch-Englisches Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk — Idem Idem verkort, laatste uitgave — Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino — Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Geleerde en Ongeleerde Prenten — Schoolboeken — Copieerpers met toebehooren — Teekenbehoefden en voorbeelden — Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften — Pompkottelpotten — Echte Waterverw van Ackermann — Penselen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave — Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

alsmede

tegen zeer lage pryzen,
**HOLLANDSCHE, FRANSCH
en ENGELSCH ROMANS.**

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

á 25 centen kontant,

**TELEGRAFISCHE SEIN-
TABELLEN van CURAÇAO,**
in de Nederlandsche en Spaansche taal.

HET PUBLICATIE-BLAD N^o. 5, 1861,
behelzende de Publicatie, waarby de bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, in het Engelsch.

WETBOEKEN EN REGLEMENTEN
VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

FYNE WHIST- en QUADRILLE-
SPEELKAARTEN,

THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN,

Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN
PENNEN, GEKLEURD PAPIER

ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,

**HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES.
ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET,
COPIEER en OOST-INDISCH INKT.**

WORDT te koop gevraagd ENGELSCHE ROMANS. Adres ter dezer Drukkery.

Te koop á kontant,
by August Muller,
ZEER SCHOON GROF ZOUT

en

ROODE WYN by kisten van 25 flesschen en 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen; Oude Rum by damejeanen, enz.



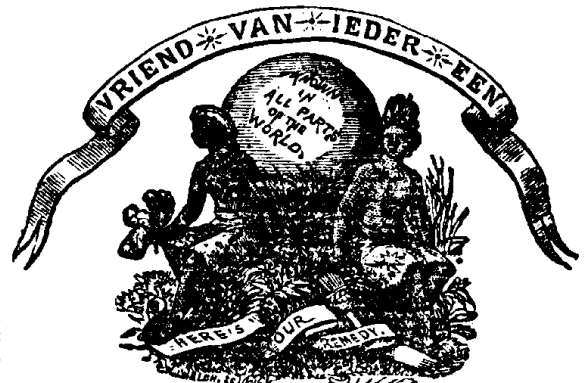
THREE THOUSAND MILES AWAY, in another hemisphere, sparkles the Seltzer Spring. In every drug store in America you may obtain its equivalent, put it in your pocket, and carry it with you to the world's end, if you choose.

Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient

is simply the living fountain of health, in the form of a powder capable of being converted into a bubbling, flashing *fac simile* of the liquid product of nature in one minute. Armed with this antidote all climates and every atmospheric change may be faced without fear. As a remedy in malarious fevers, stomach complaints, irregularities of the bowels, nervous disorders, mental depression, headache, an overflow of bile, drowsical ailments, nausea, and constipation, it has no equal. Sold by all druggists.

Pildoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el
almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.



PILLEN HOLLOWAY

Om het bloed te zuiveren.—Door dit geneesmiddel heeft zich een groot beginsel ten opzichte de rigting van de behandeling der ziekten van het menschelyk geslacht geopenbaard, namelijk de noodzakelykheid van het bloed te zuiveren, "het leven van het vleesch". Deze op rede steunende behandeling heeft langzamerhand de barbaarsche gewoonte van de aderlating, van de nadeelige braakmiddelen en van de gezondheid vernielende kwik-preparaten, die eenen lang de mannen van de kunst en het publiek bedrogen hebben, vervangen. De zuivering der vaste deelen en der vochten is het edele doel, hetwelk de geneesmiddelen van Holloway moesten verwezenlyken, en zy hebben zulks op een wonderbare wyze gedaan, dit is een wereldkundig erkende waarheid. By gebrek aan eetlust, neerslagtigheid, zwakheid van geheugen, galaandoeningen en gewone verstoppingen oefenen de Holloway Pillen den heilzaamsten invloed uit; zy versterken elk orgaan, dat door verzwakking is aangedaan.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &

C. J. & A. W. NEUMAN Fr.